



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
21 February 2003

Пятьдесят седьмая сессия
Пункт 87 повестки дня

Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей

[по докладу Второго комитета (A/57/532/Add.7)]

57/251. Доклад Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде о работе его седьмой специальной сессии



Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 2997 (XXVII) от 15 декабря 1972 года, которой она учредила Совет управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде,

ссылаясь также на свои резолюции 53/242 от 28 июля 1999 года и 56/193 от 21 декабря 2001 года о докладе Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде о работе его двадцать первой сессии,

рассмотрев доклад Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде о работе его седьмой специальной сессии¹,

принимая во внимание План выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию («Йоханнесбургский план выполнения решений»)²,

напоминая, что в Йоханнесбургском плане выполнения решений Генеральной Ассамблее было предложено рассмотреть на ее пятьдесят седьмой сессии важный и непростой вопрос о введении всеобщего членства в Совете управляющих/Глобальном форуме по окружающей среде на уровне министров Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде,

подчеркивая уникальную роль Генеральной Ассамблеи как высшего межправительственного руководящего органа Организации Объединенных Наций в рассмотрении вопроса о введении всеобщего членства в Совете

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят седьмая сессия, Дополнение № 25 (A/57/25).

² Доклад Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, Йоханнесбург, Южная Африка, 26 августа — 4 сентября 2002 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.03.P.A.1 и исправление), глава I, резолюция 2, приложение.

управляющих/Глобальном форуме по окружающей среде на уровне министров Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде и, в связи с этим, необходимость глубокого анализа со стороны государств-членов и соответствующих органов системы Организации Объединенных Наций для того, чтобы Генеральная Ассамблея, прежде чем принимать то или иное решение, могла учесть все последствия этой меры, в том числе юридические, политические, институциональные, финансовые и общесистемные последствия,

подтверждая роль Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде как главного органа системы Организации Объединенных Наций в области окружающей среды, которому следует в рамках своего мандата учитывать потребности развивающихся стран, а также стран с переходной экономикой в области устойчивого развития,

1. *принимает к сведению* доклад Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде о работе его седьмой специальной сессии¹ и содержащиеся в нем решения;

2. *выражает свою признательность* Межправительственной группе открытого состава министров или их представителей по международному регулированию природопользования за ее доклад, одобренный Советом управляющих на его седьмой специальной сессии³;

3. *напоминает* о решении, принятом на Всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию⁴, полностью осуществить решение SS.VII/1 о международном регулировании природопользования, принятое Советом управляющих на его седьмой специальной сессии¹;

4. *предлагает* государствам-членам, Совету управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде и соответствующим органам системы Организации Объединенных Наций представить Секретариату свои замечания по важному и непростому вопросу о введении всеобщего членства в Совете управляющих/Глобальном форуме по окружающей среде на уровне министров, в том числе относительно его юридических, политических, институциональных, финансовых и общесистемных последствий, и просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее для рассмотрения до ее шестидесятой сессии доклад, отражающий эти мнения;

5. *вновь заявляет* о своем желании получать информацию о работе Группы по рациональному природопользованию;

6. *просит* Программу Организации Объединенных Наций по окружающей среде в рамках ее мандата продолжать вносить вклад в осуществление программ в области устойчивого развития и в осуществление

³ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят седьмая сессия, Дополнение № 25 (A/57/25), приложение I, решение SS.VII/1, добавление.*

⁴ *Доклад Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, Йоханнесбург, Южная Африка, 26 августа — 4 сентября 2002 года* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.03.II.A.1 и исправление), глава I, резолюция 2, приложение, пункт 140 d.

Повестки дня на XXI век⁵ на всех уровнях, принимая во внимание мандат Комиссии по устойчивому развитию;

7. *вновь отмечает* необходимость выделения надлежащего объема ресурсов на стабильной и предсказуемой основе для Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде и в связи с этим и в соответствии с резолюцией 2997 (XXVII) подчеркивает необходимость рассмотреть вопрос об адекватном отражении всех административных и управленческих расходов Программы в контексте регулярного бюджета Организации Объединенных Наций;

8. *просит* Генерального секретаря постоянно следить за потребностями Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби в ресурсах, с тем чтобы можно было эффективно оказывать необходимые услуги Программе и другим органам и организациям Организации Объединенных Наций в Найроби.

*78-е пленарное заседание,
20 декабря 2002 года*

⁵ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Рио-де-Жанейро, 3–14 июня 1992 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.93.I.8 и исправления), том I: Резолюции, принятые на Конференции, резолюция I, приложение II.